

ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ

Ο νεωστὶ ἔκλεγεις πρόεδρος τῆς Βουλῆς βουλευτὴς Ἀχαΐας καὶ Ἡλίδος κ. Ἀνδρέας Αὐγερινὸς εἶναι εἰς τῶν μαλλήλων διεκκεκριμένιον καὶ εὑποληπτών ἀνδρῶν τοῦ Κοινοβουλίου μακριτάγμενος ἐξ ἐπιφανεῖς οἶκου τοῦ Πύργου τῆς Ἡλείας.

Ως πολιτευόμενος ὁ κ. Αὐγερινὸς ἔχει μακρὸν καὶ ἐπισημον στάδιον. Εἰς τὴν Βουλὴν εἰσῆλθε τὸ πρῶτον κατὰ τὸ 1850 — 1851, ὅτε ἐπίστις διὰ πρώτην φορὰν εἰσῆλθον ὁ Κουμουνδούρος καὶ ὁ Ζαΐμης· μετὰ τοῦ τελευταίου τούτου συνέπραττεν ὁ Αὐγερινὸς μέχρι τοῦ 1862.

Ἐξελέχθη γραμματεὺς τῆς Βουλῆς, βραδύτερον δὲ ἀντιπρόεδρος καὶ κατὰ τὸ 1858 — 1859 πρόεδρος αὐτῆς. Ἐπὶ τῆς μεταπολιτεύσεως διαρίσθη ὑπὸ τῆς προσωρινῆς Κυβερνήσεως νομάρχης Ἀττικῆς καὶ Βοιωτίας. Τοῦν μενος πληρεζούτος ἐν τῇ Ἔθνοσυνελεύσει, ἐψηφισθεὶς ἐπ' αὐτῆς ως ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ ἀπετέλεσε μέρος τοῦ ὑπὸ τὸν Βαλένην σχηματισθέντος ὑπουργείου κατὰ τὸ 1863.

Μετὰ τὴν ἀφίξιν τοῦ Βασιλέως προσελήφθη καὶ αὐθις ὡς ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπὸ τοῦ Βαλένη καὶ συνέδευσε τὸν θρησκέαν εἰς τὴν κατὰ τὰς νήσους καὶ τὴν Πελοπόννησον περιοδείαν του ως καὶ εἰς τὴν μετάβασιν του πρὸς παραλίθην τῆς Ἐπτανήσου κατὰ τὸ 1864. Ἐχρημάτισε κατόπιν ἐπ' ὄλιγον διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας Ἀθηνῶν-Πειραιῶς ὑπὸ τὸ ὑπουργεῖον τοῦ ἀειμνήστου Δεληγεώργη συμπράττοντος τότε καὶ τοῦ Ζαΐμην. Ἐγένετο ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν τοῦ κατὰ τὸ 1869 ὑπὸ τὸν Ζαΐμην σχηματισθέντος ὑπουργείου καὶ κατόπιν ὑπουργὸς Ἐκκλησιαστικῶν.

Κατὰ τὸ 1870 ἐγένετο ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν ὑπὸ τὸν Ζαΐμην.

Κατὰ τὸ 1876 ἐγένετο καὶ αὐθις ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν ὑπὸ τὸν Κουμουνδούρον ως μέλος τοῦ κόμματος Ζαΐμην συμπράξαντος κατὰ τὸν σχηματισμὸν τοῦ ὑπουργείου ἐκείνου μετὰ τοῦ Κουμουνδούρου.

Εἰς τὰ 1877 ἐγένετο πρόεδρος τῆς Βουλῆς.

Ἐπίσης πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἐγένετο καὶ ἐπὶ τῆς οἰκουμενικῆς Κυβερνήσεως.

Ὑπουργὸς τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ αὐθις ἐγένετο ὑπὸ τὸν Κουμουνδούρον κατὰ τὸ 1879.

Ἐγένετο δὲ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κατὰ τὸ ἐσχάτως σχηματισθέντος ὑπουργείον ὑπὸ τὸν κ. Βαλένην τὸ ἐπικληθὲν χρονί.

Καὶ ἦδη τετάρτην φορὰν ἐξελέχθη πρόεδρος τῆς Βουλῆς.

Ἐπικτείδης ἀληθῆς δ. κ. Αὐγερινός, ἀπολαύει μεγάλης ὑπολήψεως καὶ παρὰ τοῖς συμπολίταις αὐτοῦ καὶ παρὰ τοῖς συναδέλφοις του διὰ τε τὴν πολιτικὴν αὐτοῦ χρηστότητα καὶ διὰ τὰ πολλὰ ἀτομικὰ του προσόντων.

ΤΑ ΖΙΖΑΝΙΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

Οπως; ἐνίστε, κατὰ τὸ θέρος μάλιστας συγγότερον ἀποτείνομεν χωρὶς ἐλπίδης ἀπαντήσεως πρὸς τὸν Ὑψιστὸν τὴν ἐρώτησιν διετί νὰ πλάσῃ τὰς μυίας, τοὺς κάνωναπας καὶ τὰ ἔλλα αὐθαδέστατα καὶ ἐνοχλητικῶτατα ἔντομα, αὗτοι ἀπὸ τίνος χρόνου ἀποτείνομεν καὶ πρὸς τὴν Διπλωματίαν τὴν ἔχουσαν κοινὸν μετὰ τῆς Διότητος τὸ προνόμιον νὰ δημιουργῇ ἐκ τοῦ μηδενός, τὴν ἐρώτησιν διετί ἐπλήσσε τὴν Βουλγαρίαν. Τάχα θὰ ἥτο ὁ κόσμος χειρότερος ἢ δυστυχέστερος ἐὰν ἔλειπον ἐξ αὐτοῦ εἰς μικροσοσπικού ἀλλ' ἀπηνεῖς καὶ θρηώδεις ἐκεῖνοι ἔχοντες ἔχοντες τὰς ήσυχιας καὶ τοῦ αἴματός

μας, ἀν ἡδυνάμεθις νὰ κοιμώμεθις ἡσύχιας χωρὶς τὸ αὔλημα τῶν πτερωτῶν δικιμόνων καὶ τὰ μεταξὺ τῶν κλινοσκεπασμάτων σκιρτήματα τῶν αἱμοδιψῶν ἐκείνων τελωνίων; Τάχα θὰ ἥτο ἀξιοθρήνητος τῆς Εύρωπης ἡ κακτάστασις ἐὰν ἀντὶ τῶν τοιῶν ἀνθηγεμόνων ἥδρευεν ἐν Σόφιᾳ εἰς τούρκος πατασᾶς ἢ εἰς ρῶσσας στρατηγὸς καὶ ἐὰν διήρχετο ἐπὶ τίνα ἔτη ἐπιδιδομένη εἰς ἔργα εἰρηνικὰ χωρὶς τὴν ἡσυχίαν αὐτῆς ἐκάστοτε νὰ ταράττωσιν αἱρετίδια μηνύματα περὶ τῆς ἀνατροπῆς τοῦ δεῖνα ώρ, περὶ τῆς ἀποστασίας τοῦ δεῖνα ἐφ, περὶ τοῦ ραβδίσμου τῶν δεῖνα ἐφ καὶ ἐφ, περὶ τοῦ ραβδίσμου τῶν δεῖνα ἐφ καὶ ἐφ. Ἀγνοούμεν ἀν δὲ Θεός ηύφρανθη ποτὲ διὰ τὴν δημιουργίκην τῶν κανόπων καὶ τῶν ψύλλων, ως ηύφρανθη καὶ μετὰ τὴν δημιουργίκην τοῦ ἀνθρώπου, ἀλλας τε ως ἀύλος αὐτός οὐδέποτε θὲ διέπεστη βάσανον ὑπὸ τῶν εἰρημένων ἀποτροπαίων μικρῶν κτισμάτων του. 'Αλλ' ἡ Διπλωματίκη εἰμι καὶ βέβαιας ὅτι πολλάκις κατηράσθη τὴν ὁργὴν καθ' ἥν ἡθέλησε νὰ συναθροίσῃ εἰς τὴν ποίμνιον τῆς τέως διεσπαρμένας ἀναχωρῆτιθάσσους ἀγέλας τοῦ βουλγαρικοῦ λαοῦ, νὰ δημιουργήσῃ ἐκ τῆς ἀμέρρου μαζῆς φυλῆς ἀξέστου, διαστρατείστους ἐτε μαλλήλον ἐν τῇ μακρῷ δουλείᾳ, ἐν κράτεις εὐχεὶς ἀξιοκτερόνητον ἐπὶ ζημίᾳ ἀλλων λαῶν ἀξέστων κρείττονος τύχης, νὰ διαφθείρῃ αὐτὸν ἐνωρὶς διὰ τὴν κολακείας, νὰ ἐμπνευσῃ εἰς αὐτὸν τάσεις ἀρπακτικές, αἰσθήματα φιλοτάρσηρα καὶ διπερφίκλον ἀλαζονέαν. Καὶ φυντάζομει ἐκάστοτε πόσας τρίχας οὐδέποτεν ἐκ τοῦ φαλακροῦ κρανίου των οὐ ἀμβλώπων αὐτοὶ διπλωμάταις δισάκις τὰ κρυπτογραφικὰ τύλεγραφάματα τῶν πρακτόρων αὐτῶν τοῖς ἀνήγγελλον νέοις ἀπροσδιοκήτοις δόλους τῶν αὐθαδῶν αὐτῶν προστατευμένων, θρησέως καταπατούντων τὰ νόμιμα καὶ τολμηρῶς ειπιτόντων τὴν πέτραν τοῦ σκανδάλου ἀνά μέσον τῶν ἑθνῶν.

* *

Χωρὶς ν' ἀνατρέξωμεν εἰς τὰ προηγούμενα καὶ ν' ἀρχίσωμεν ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ βουλγαρικοῦ κράτους, ἀρχεῖ νὰ λαβῶμεν ως ἀφετηρίκην τὸ πραξικόπημα τῆς Φιλεπουπόλεως. Τὰ γενόμενα ἀπὸ τῆς περιβοήτου ἐκείνης ἐποχῆς μέχρι σήμερον τί ἄλλο εἴναι εἰμὶ σειρὰ δικρής ταραχῶν καὶ ἀτακτημάτων; 'Η προσάρτησις τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας καὶ ἡ τολμηροτάτη καταπάτησις τῆς συνθήκης τοῦ Βερολίνου, δὲ ἐμπειριγμὸς τῶν Τούρκων ἀπεσταλμένων, δὲ κατὰ τῆς Σερβίας πόλεμος, αἱ ἐξώσεις καὶ αἱ ἐπάνοδοι τοῦ Βάττεμβεργ, αἱ πολύμηνοι συνεδριάσεις τῆς Σούρανιας καὶ ἡ ἀλλεπάλληλος ἐκλογὴ ἡγεμόνων, δὲ Κάσιληρος, αἱ μεταξὺ τῶν ἀνθηγεμόνων Ἑριδες, δὲ Καραβέλιωρ, δὲ Μηγκουρώφ, δὲ Ροδοσλαβώφ, δὲ Μητροπολίτης Κλήμης, αἱ περιοδείαι τοῦ Γρεκώφ καὶ τοῦ Στοϊλώφ, δὲ Συνδιάσκεψις, αἱ τελευταῖς ἐπαναστάσεις τῶν παραδουναβείων πόλεων, αἱ τουφεκισμοὶ καὶ τὸ κνοῦτον, τί ἄλλο εἴναι ἡ παγόρχια ποικίλον ἀλλοκότων συμβάντων, ἀναρίθμητοι πράξεις ἐνός καὶ τοῦ κύτου πενθίμου καὶ μονοτόνου δράματος, εἰς τὸ ὅποιον ἡ Εύρωπη εἴναι ἡναγκασμένη νὰ ἔχῃ διαχρῶς ἐστραμμένην τὴν προσοχὴν ἐξ ἀντιτηλίας καὶ ἐκ ρίζου μαλλήλον ἢ ἐξ ἀγάπης. Καὶ αὐτὸς ἵσως ὁ ἀπικρτῶν σήμερον ἀπανταχοῦ πολεμικὸς ὄργασμός ἔχει ἵσως τὴν ἀρχὴν του εἰς τὴν κατάστασιν ἥν ἐδημιουργήσαν εἰς παρὰ τὸν Αἴμον ἀδιόρθωτοι ταραχίσι. Οὕτω τὸ κακόθεος νεόπλασμα τὸ ὅποιον ἀπέκτησεν ἡ Εύρωπη χάρις εἰς τὴν ἐλαφρότητα τῆς διπλωματίας της μεταδίδει τὸν πυρετὸν εἰς δόλον τὸν ὄργανισμόν.

Φεῦ! ἐὰν δρᾷ τὰ ἡμίση ἀλλὰ τὸ ἓν πολλοστὸν διέπρα-

τεν ἡ ἀτυχῆς Ἑλλάς, ἡλίκος θόρυβος θὰ ἴγερετο! ... Τι διαμαρτυρίαι, τί παραστάσεις, τί κοιναὶ διακοινώσεις, τί ἀποκλεισμοὶ! "Αν ἀμφιβάλλετε ἐδωτήσατε καὶ τὸν κύριον Κουστοπάσσην.

'Αλλ' οι Βούλγαροι είνε τὰ χαίδευμένα παιδία καὶ αἱ
άταξίαι των συγχωροῦνται. Καὶ ἐξ αἰτίας τῆς ἐπιμέμ-
πτου ταύτης ἀδυναμίας θρασύνονται κύτοι τοσούτον, ὥστε
ἔνθα πέρυσι ἔκαμψαν νὰ χάσῃ τὸν νοῦν του ὁ κ. Δηληγιάν-
νης, ἐφέτος θὰ κάμουν ίσως νὰ χάσῃ τὸν νοῦν του . . . ὁ
κ. Βίσιμος!

Ανεφέρειν τὸ ὄνομα τοῦ πρώην πρωθυπουργοῦ μας
καὶ μὴς ἔργεται μία ιδέα·

Τί θὰ ἐγίνετο ἀν κατὰ τύχην, ὅχι βεβαιώς καλήν, εὔρι-
σκετο εἰς τὰ πράγματα σήμερον ὁ ἀτρόμυτος ἔκεινος
στοιατηλάτης;

Ti θεὶ ἐγίνετο; Απλούστατον.

Ἐπανεστάτησεν ἡ ἐν Σιλιστρίᾳ φρουρά!.. Ἀμέτως θύσια
συλλαχλητήριον εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ Συντάγματος και
μετὰ ταῦτα περόσκλησις δύο ἡλικιών.

Ἐπανεπτάτησεν ἡ ρρούψα του Ρουχτσουκίου! . . . "Ενα λόγον ὁ κ. Γενναδίος εἰς τὴν πλατείαν τῆς Ουρούπας και εὐθὺς δέλλαζι δύο ζήτιζε;

Ἐπανεστάτησεν ἡ φρουρὰ τῆς Σούμλης!.. Μίχ δικδήλωσες τοῦ Ἐθνικοῦ Δεσμοῦ καὶ ἄλλαι τέσσαρες ἥλικισται,

Τὰ στρατεύματα τῶν ἀνθργειόνων κατετράπωσαν τοὺς
ἐπαναστάτας!... Ευπρόσδει καὶ ἡ ἐθνοφρουρά!

Οι συλληφθέντες, άξιωματικοί έτουρεκίσθησαν!... Νέος διατάχθη ό στόλος νχ έκπλεύσῃ έκ Σκλαβίνος!
 "Επειτά μία διακοίνωσις, άλλη μία διακοίνωσις, εἰς λόγος ἀπὸ τῶν παραθύρων τοῦ ὑπουργείου, ἄλλος εἰς ἀπὸ τοῦ ἔξωστου, ἀνδρες Ἀρχάδες, ζητούκραυγχι, μία ἀποστολὴ εἰς τὴν Εὐρώπην πρὸς τοὺς διπλωμάτας, άλλη μία πρὸς τοὺς δημοσιογράφους, ἔμπεδα τάγματα εἰς τὰ Πανεπιστήμιαν, τὸ χέρι, δρκοι πρὸς τὸν Ἐθνικὸν Δεσμόν, φυγὴ τῶν πρέσβεων. Σεν ἔκτακτον παράρτυμα, η φωνή, τὰ λόγια. ὁ ἀποκλεισμός, ο παρακίνησις!..."

Εύτυχώς το 1886 έδειξε το 1887. Σωφρονισθέντες ήκ τῶν ἀτυχημάτων μας ἡσυχάζομεν καὶ βλέπουμεν τὰ γινόμενα διε. "Εἴλογες ἦν εἰς αὐτόν.

·Η φράσις αὗτη, ἂν καὶ ἔχει υπάρχει πολύ, ἔχει ἐν τούτοις
τὴν πολιτικὴν καὶ τεχνιτικὴν τὰς συμβασίας.

"Ας ἔχωμεν τὸ θάρρος καὶ τὴν φρόνησιν νὰ διατελῶμεν ἐν εἰρήνῃ, παρακολουθοῦντες ὅμως ἀγρύπνιας τὰ συμβοκεντά καὶ ὅταν ἐπιστῇ ὁ καιρός, τότε ἀς λάβωμεν ἀδεστάκτως μίαν ἀνδρικὴν ἀπόφρεσιν ἕνευ κωμικῶν καὶ ἐπιθλαγῆν ἐπιθεῖξεν.

‘Αλλ’ ἐνόσφ ό στιγμή κύτη δὲν ἔρχεται, ἀς ἀφήσωμεν τοὺς Βουλγάρους νὰ κάμνουν ὅ, τι θέλουν ἀνακμεταξύ των. Τὸ πολὺ πολὺ ἀς διαβίβασσωμεν τὰ συλλυπητήρια μας εἰς τὸν ἀτυχῆ Καραβέλωφ εὐχόμενοι αὐτῷ ν’ ἀνταποδώσῃ δοσον τάχιστα τὰ ἴδια εἰς τὸν κ. Στοτλωφ. Καὶ ἀν ἐπέλθῃ ἡ ὄρεξις εἰς μερικοὺς θερμοκεφάλους ἐκ τῶν ἡμετέρων νὰ ταράξωσι τὴν εἰρήνην μας, ἀς μιμηθῶμεν μίαν φοράν τοὺς Βουλγάρους καὶ ἀς ἐφαρμόσωμεν καὶ ἡμεῖς τὰ δραστικώτατον μέτρον τοῦ κνούτου τὸ ὄποιον κύτοι ἀγαθῇ τύχῃ εἰσάγουν πρώτοι εἰς τὰς πολιτικὰς δικιάζας.

ΣΤΡΕΨΙΑΔΗΣ

ΧΡΟΝΙΚΑ ΤΗΣ ΒΟΥΔΗΣ

Ἐκτὸς τῆς; ἐκλογῆς τοῦ προέδρου καὶ μικρῆς ἀψιμαχίας περὶ τῶν χαρίτων μεταξὺ τοῦ κ. Βουλπιώτου καὶ τοῦ κ. 'Ράλλη, οὐδὲν ἔτερον παρουσίασεν ἐνδιαφέροντος ἐκτὸς ἐκαν τοιεῦτον δύναται νὰ θεωρηθῇ ή ὅλική ἐκλειψίς τῆς κ. 'Ροζές ἐκ τῶν θεωρείων τῶν κυριῶν καὶ η ἐμφάνισις τοῦ κ. Κουκπάρη εἰς τὴν θεωρεῖαν πρότην Βουλευτῶν.

Τό μόνον δπερ δὲν δύναται να διέλθῃ απωρείστουν κατά τὴν ἐκλογὴν τοῦ προέδρου είναι ότι δι. Παπχμιχαλόπουλος ἔφεψε Λευκόν ψηφιδέλτιον. Τό γεγονός δὲν ἔξυγειται ἀλλως· ή δι. Μολάιν ἐπίδοξος πρωθυπουργός διέλαθε τοὺς ψηφολέκτας, ή κατὰ τὴν ψηφιφορίαν ἐφόρει περιχειρίδας. Μέσην γνώμην ήμετες τούλαχιστον δὲν αποδεγόμεθα.

Θέλετε νὰ μάθητε ἀκριβῶς τὴν κατάστασιν τῶν διαφόρων κομμάτων καὶ τὴν ἀριθμητικὴν ἐκάστου δύναμιν; Ἀνχγνώστε τὴν Πρωταρ. Οὔτε ἡ Κυβέρνησις ἔχει τὴν πλειονοψήν σαν οὕτε οἱ ἀποτελοῦντες τὴν σχισματικὴν Ἀντιπλίτευσιν. Άλλὰ ποῖος τέλος πάντων τὴν ἔχει, ἀφοῦ εἶνε βέβαιον ὅτι δ. κ. Δηλογισμῶν τῆς ἔχει μόνον εἶκοσιν ὄπαδούς;

Τοσκῦται, λέγεται ὅτι ἡ γέρθησαν ἀπαίτήσεις ἐκ μάρους τῶν φίλων βουλευτῶν τῆς Συμπολιτεύσεως ὥστε ἀδύνατος εἶναι ἡ ἱκανοποίησις πασῶν καὶ συνεπῶς ἡ ἐλράχωπις τῆς ἐνεστώσης Κυβερνήσεως. Παραδόξως πῶς ἡ εἰδησις αὕτη μᾶς ἀνέμυνησε τὰ ὄνειρα ταῦτα τῆς πείνασμένης ἀλώπεκυς. Τὸ βέβηλον εἶναι ὅτι ἡ γέρθησαν καὶ πλεῖσται ἀπαίτήσεις ἐκ τῶν ὄποιων τὴν κατωτέρω ἐμάθημεν καὶ πκεκδίδομεν ἀνεπιψυλάκτως εἰς τὴν ἔκτιμησιν τεῦ κοινοῦ.

Θεσσαλίας Βουλευτής παρευσιάσθη εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργόν ζητῶν δι' ἔκτεταμένης ἀναφορᾶς: νὰ ἀποτίληχθεῖσαι τινὲς τῶν συμπολιτῶν του ἐκ τοῦ φόρου τῶν ἀροτριώντων κτηγνῶν (εἶνε δὲ φράσις τῆς ἀναφορᾶς). Ὁ κ. Τσικουπης τῷ λέγει ὅτι εἶναι ἀδύνατον ἐνῷ δὲ Βουλευτής ἐπιμένει νὰ ἀνοιχθῇ διπή τις διὰ νὰ ἔξοικον ομηθῇ τὸ πρᾶγμα. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς χάνει ἐπὶ τέλους τὴν διπομονήν του καὶ μετὰ δικτυάζοντος ἐπιλέγει :

— Είνε ἀδύνατον, κ. Βουλευτά, νὰ ἀνοιχθῇ ὅπῃ τις,
ὦ; λέγετε, διότι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἔχ ταύτης θὲ ἐ-
ξέλθωσιν ὅλας τὰ ἀποταμώνια κτήνη τῆς Θεσσαλίας.

ՀՅՈՒՅՆԻՑ

· Ήξ ἀβλεψίας τυπογραφικῆς παρεισέφρησε λάθος εἰς τὴν ἀριθμησιν τοῦ φύλλου μας. Γα μετὰ τὸν ἀριθμὸν 72 ἐκδοθέντα τρία τελευταῖα φύλλα ἔφερον ἐσφαλμένως ἀριθμοὺς 78, 79 καὶ 80 ἀντὶ 73, 74 καὶ 7d. Πρὸς ἐπανόρθωσιν τὸ σημερινὸν φύλλον φέρει ἀρ. 76 καὶ θι ἐξακολουθήσῃ ἀπὸ τούτου τακτικῶς ἡ περαιτέρω ἀριθμησις σημειουμένων διὰ τοῦ στοιχείου 6' τοῦ ἐπαναληφθησομένου κατ' ἀνάγκην εἰς τα προσεγγῆ φύλλα ἀστιθμοῦ.

Παρακαλοῦνται νὰ λάβωσι τοῦτο ὑπὸ ὄψιν οἱ χρα-
τοῦντες σειρὰν τοῦ "Αστεος". Ἀλλως τε καὶ ἡ ἡ-
μερομηνία ἐκάστου φύλλου θὰ βοηθῇ αὐτοὺς περὶ
τὴν κατάταξιν.